Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Givisiez a	MINI
CLUB 2	MJ Biel-Bienne	MINI

Lieu / Ort / Location / Luogo	Givisiez	Date / Datum / Date / Data	09.06.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	18:30	End / Ende / Fin / Fine	20:00
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	MNB33		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	68

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	217235	BUNTSCHU Marc	
Official scorer / Marqueur	204484	PAGE Lionel	
Referee 1 / Arbitre 1	9082	POULICHET Vincent	
Referee 2 / Arbitre 2	9804	MOLL Laurent	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	5
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	6	8

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: MJ Biel-Bienne

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Givisiez a

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
8	C	MICHEL Léo				216109
14	A	SCHNEIDER Tom				216453
1	G	BUGNON Axel	X	X	X	215117
	G					
15		FRAGNIERE Damien				215123
11		NIEVA Loïs				215119
9		ROMANENS Alexandre				216103
7		GRANDJEAN Téo				218076
2		BARRAS Loïc				218859
10		WIRTH Cyrill				218069
16		GUMY Zian				217110
4		TORNARE Fabien				216783

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: DUCROT Alexandre — Signature — 203444

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
20:25	10	16	1				
24:08	10		2				
26:31	15	8	3				
36:20	8	14	4				
42:55	15		5				
43:49	9	8	6				
				TOTAL			6
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
23:27	15	2	25:27	B1
31:42	10	2	33:42	H
TOTAL			4 min	

2 MJ Biel-Bienne

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
88	C	LEUENBERGER Alexandre				216820
92	A	AMIGO DEL VALLE Mateo				213403
66	G	BOLDINI Nolwen	X	X	X	215234
31	G	GAUTIER Romain		X	X	218112
2		MICHAUD Aurore				216071
18		STEKOFFER Sven				214370
99		SALAYMEH Sinan				216747
8		CABRE RESTITUYO Lowis				217199
67		PIERVITTORI Enzo				218037
69		FLÜCKIGER Noa				217229
7		ARN Mattias				218114
25		CABRE RESTITUYO Yoncel				218111
97		STENGEL Noa				216096
13		SERI Nico Leandro				216102

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: GAUTIER Lionel — Signature — 94114

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
07:14	18		1				
14:37	67	13	2				
15:55	18	2	3				
16:40	13	67	4				
18:45	2		5				
22:03	18	92	6				
25:37	8		7				
44:52	2	8	8				
				TOTAL			8
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
08:29	99	2	10:29	H
39:28	69	2	41:28	H
43:05	67	2	43:49	H
TOTAL			6 min	